

HYMN : JAM SURGIT HORA TERCIA

Terce Hymn for Palm Sunday

Hymnus

J



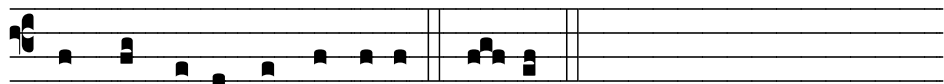
am surgit ho-ra terci-a Qua Christus ascendit cru-
cem Nil inso-lens mens cogi-tet Intendat affectum pre-
cis. 2. Qui corde Christum susci-pit Innox-i um sensum ge-
rit Vo-tisque prestat sedu-lis Sanctum mere-ri spi-ri-
tum. 3. Hæc hora que finem de-dit Di-ro ve-terno cri-mi-
ni Mortisque regnum di-lu- it Culpamque ab evo sustu-
lit 4. Hinc jam be-a-ta tempora Christi cœ-pere grati- am
Fi-de reple-vit ve-ri-tas To-tum per orbem ecclesi- as.



5. Celso tri- umphi verti- ce Matri loqueba-tur su-æ En
fi- li- us mater tu- us Apo- sto- le en ma- ter tu- a. 6. Pre-
tenta nupte fede- ra Alto docens miste- ri- o Ne virginis
partus sacer Matris pudo-rem le-de-ret. 7. Cu- i fi- dem
cæ-lesti- bus Jesus dedit mi- ra- cu- lis Nec credi- dit plebs im-
pi- a Qui cre- di- dit salvus e- rit. 8. Nos credimus natum
De- um Partumque virgi- nis sacre Pecca- ta qui mundi tu-
lit Ad dexteram sedens patris. 9. Glo- ri- a ti- bi Domi-



ne Glo-ri-a Uni-ge-ni-to, Un-a cum Sancto Spi-ri-tu



In sempi-terna sæ-cu-la. Amen.

Produced by the Society of St. Bede.

Music; retypeset from the 16th c. Salzinnes Antiphonal, using Caeciliae typeface.

Written by St Ambrose of Milan (d. 397), St Caesarius of Arles directed this hymn to be used c. 502 A.D.

Translation. P G Walsh with Christopher Husch, One Hundred Latin Hymns, pp. 9-11.

1. Now dawns the third hour of the day,
The hour when Christ mounted the cross;
Let our minds harbour no proud thought,
But foster eagerness for prayer.

2. He who takes Christ into his heart
Controls his thoughts all free of blame;
By constant prayers deserves to win
The Holy Spirit's presence there.

3. This is the hour that brought an end
To that long-standing grievous sin,
Demolished then the realm of death,
And rid the world of ancient guilt.

4. From that time on our blessed days
Began, through merit of Christ's grace;
Through all the world the truth of faith
Has filled the churches everywhere.

5. He on high from his triumph's peak
Addressed his mother with these words:
"O mother, here behold your son";
To John: "Behold your mother here,"

6. Thus teaching that her bridal pact
Concealed this mystery profound:
The virgin's sacred birth would not
Impair the mother's chastity.

7. Jesus, by heavenly miracles,
Provided proof that this was so.
The impious mob withheld belief;
He who believed will sure be saved.

8. We do believe the birth of God,
Sprung from the sacred virgin's womb;
He bore the sins of all the world,
And now sits at his Father's right.